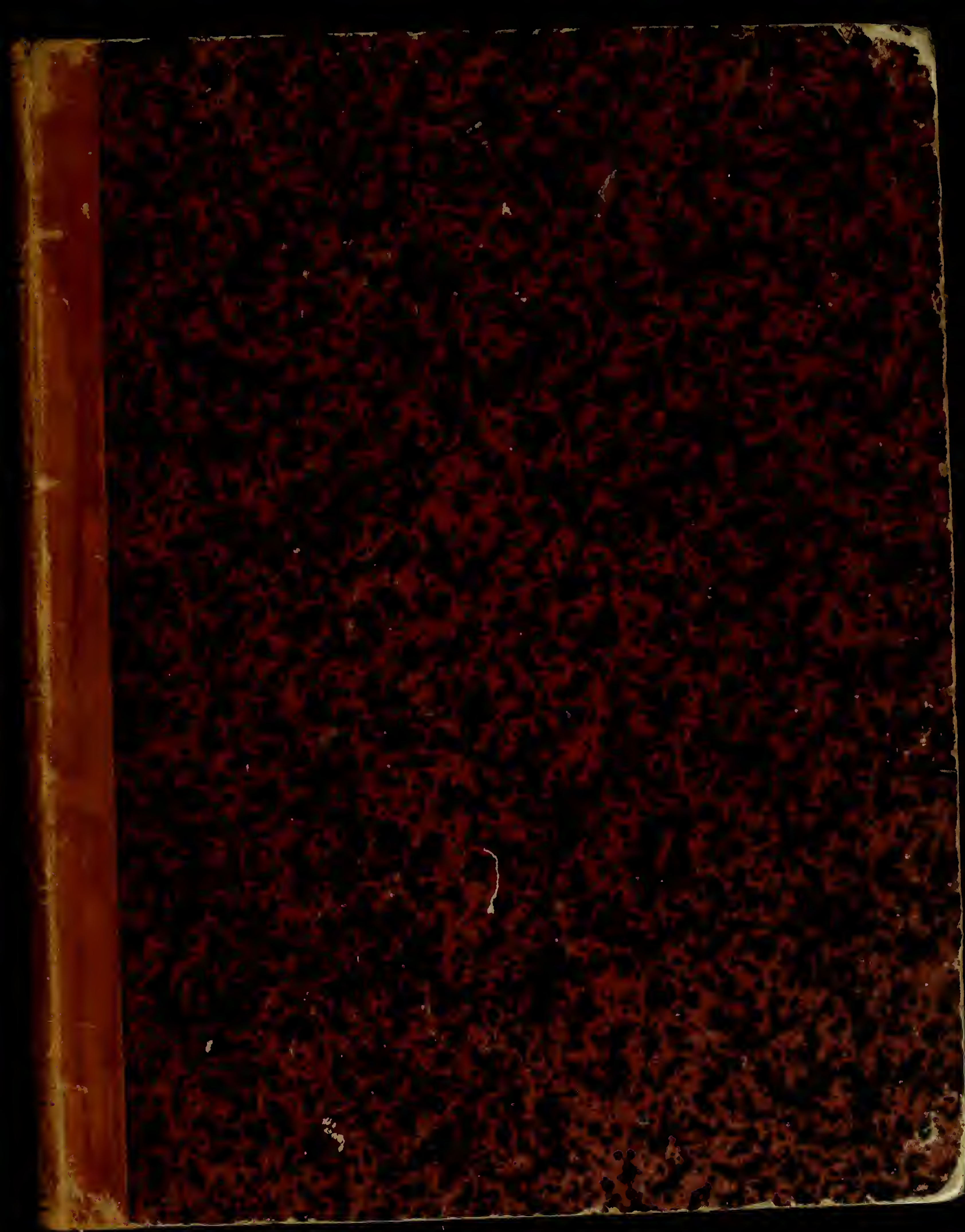
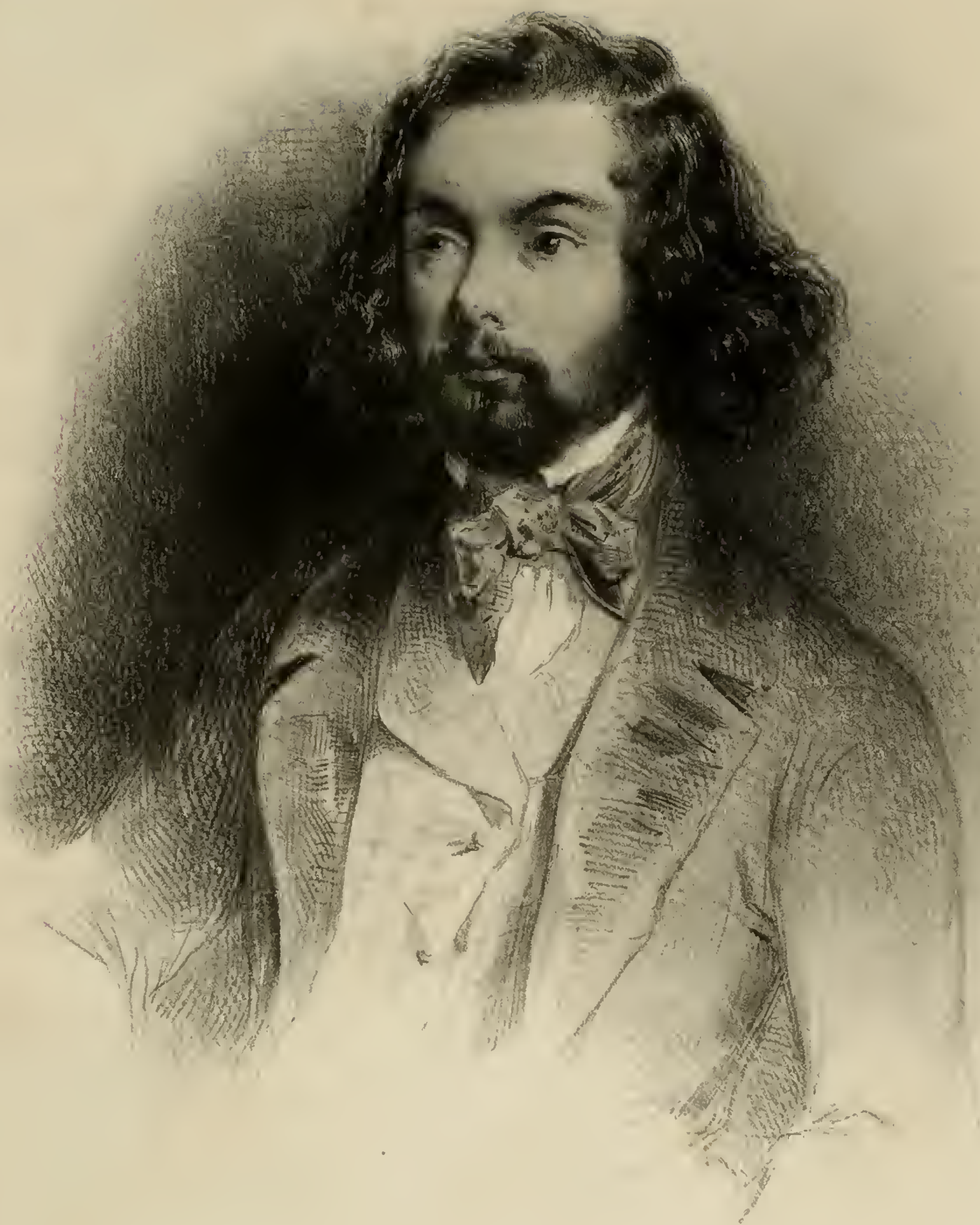


[illegible]

[illegible] 4/6 T [illegible]

[c1844]

+ Album de Chasse 1843



J. David ft

BUREAU CENTRAL DE MUSIQUE, 29 PLACE DE LA BOURSE

AU BUREAU CENTRAL DE MUSIQUE,
29, Place de la Bourse.

LE DESERT

Ode Symphonie en Trois Parties

Poesie de M. A. Colin

Musique de

FELICIEN DAVID

DÉDIÉE PAR LES AUTEURS

A S. A. R.

Monseigneur Le Duc De Montpensier.

Ornée de Trois Dessins par C. Nanteuil,
et du Portrait de F. David

PARTITION PIANO ET CHANT

Prix net, 15f

Londres, Chappell & Beale. Milan, F. Lucca
Mayence Fils de B. Schott

A. Lafont.

C. Kolb del. sculp.

Nº 1

LE DÉSERT.

La Caravane

Le Simoun



FÉLICIEN DAVID

Paris, au Bureau Central de Musique, 29, Place de la Bourse

Le Desert

Première Partie

Ode Symphonie.

FELICIEN DAVID.

Metr: ♩ = 69.
Andante.

PIANO.

ppp

(Parlé)

A l'aspect du desert l'infini se révèle
Et l'esprit exalté devant tant de grandeur
Comme l'Aigle fixant la lumière nouvelle
De l'infini sonde la profondeur

(Parlé)

Au désert tout se tait et pourtant ô mystère
Dans ce calme silencieux
L'âme pensive et solitaire
Entend des sons mélodieux

Cor
p
Cor

pp
Al -
pp
Al -
pp
Al -
pp
Al -

(Parlé)

Inéfables accords de l'éternel silence
Chaque grain de sable a sa voix
Dans l'éther onduleux le concert se balance
Je le sens, je le vois....

sf
Cor
6
6

lah, Al - lah, à toi je rends hom - ma - -

lah, Al - lah, à toi je rends hom - ma - -

lah, Al - lah, à toi je rends hom - ma - -

lah, Al - lah, à toi je rends hom - ma - -

ge, Al - lah, Al - lah, à toi je rends hom -

ge, Al - lah, Al - lah, à toi je rends hom -

ge, Al - lah, Al - lah, à toi je rends hom -

ge, Al - lah, Al - lah, à toi je rends hom -

ff

ma - - ge Al - lah, Al - lah, de ton ~~immen-si~~ -
eterni

ff

ma - - ge Al - lah, Al - lah, de ton ~~immen-si~~ -

ff

ma - - ge Al - lah, Al - lah, de ton ~~immen-si~~ -

ff

ma - - ge Al - lah, Al - lah, de ton immen-si -

tremolo

ff f

p

té, de ton éter - ni - té, je suis, je suis la ~~vaillante~~ i -
immensi - vivante.

p

té, de ton ~~éter - ni - té~~, je suis, je suis la ~~vaillante~~ i -
vivante

p

té, de ton ~~éter - ni - té~~, je suis, je suis la ~~vaillante~~ i -

p

té, de ton ~~éter - ni - té~~, je suis, je suis la ~~vaillante~~ i -

p

ma - - ge Al - lah, Al - lah, Al -

ma - - ge Al - lah, Al - lah, Al -

ma - - ge Al - lah, Al - lah, Al -

ma - - ge Al - lah, Al - lah, Al -

lah, Al - lah, Al - lah, Al - lah, Al -

lah, Al - lah, Al - lah, Al - lah, Al -

lah, Al - lah, Al - lah, Al - lah, Al -

lah, Al - lah, Al - lah, Al - lah, Al -

lah, Al - lah, Al - lah, Al - lah, Al -

lah, Al - lah, Al - lah, Al - lah, Al -

lah, Al - lah, Al - lah, Al - lah, Al -

lah, Al - lah, Al - lah, Al - lah, Al -

decres -

lah, Al - lah, ___ *ff* toi seul es glo - ri -

lah, Al - lah, ___ *ff* toi seul es glo - ri -

lah, Al - lah, ___ *ff* toi seul es glo - ri -

lah, Al - lah, ___ *ff* toi seul es glo - ri -

cen - do - sempre *ff*

Ped. * Ped. *

eux et mi - séricor - di - eux toi seul es l'har - mo -

eux et mi - séricor - di - eux toi seul es l'har - mo -

eux et mi - séricor - di - eux toi seul es l'har - mo -

eux et mi - séricor - di - eux toi seul es l'har - mo -

ni - e, toi seul es le dis - cord, toi seul es glo - ri -

ni - e, toi seul es le dis - cord, toi seul es glo - ri -

ni - e, toi seul es le dis - cord, toi seul es glo - ri -

ni - e, toi seul es le dis - cord, toi seul es glo - ri -

eux et mi - séricor - di - eux toi seul don - nes la

eux et mi - séricor - di - eux toi seul don - nes la

eux et mi - séricor - di - eux toi seul don - nes la

eux et mi - séricor - di - eux toi seul don - nes la

p

vi - e, toi seul don - nes la mort toi seul don - nes la

vi - e, toi seul don - nes la mort toi seul don - nes la

vi - e, toi seul don - nes la mort toi seul don - nes la

vi - e, toi seul don - nes la mort toi seul don - nes la

p

mort, Al - lah, Al - lah, Al -

mort, Al - lah, Al - lah, Al -

mort, Al - lah, Al - lah, Al -

mort, Al - lah, Al - lah, Al -

decres - - cen - - do

lah, Al - lah, Al - lah, Al - lah, ——

decres - - cen - - do

lah, Al - lah, Al - lah, Al - lah, ——

decres - - cen - - do

lah, Al - lah, Al - lah, Al - lah, ——

decres - - cen - - do

lah, Al - lah, Al - lah, Al - lah, ——

decres - cen - - do

Al - lah, Al - lah, Al -
Al - lah, Al - lah, Al -
Al - lah, Al - lah, Al -
Al - lah, Al - lah, Al -
cres
f
Metr: 𝅗𝅥 = 76.
lah, Al - lah,
lah, Al - lah,
lah, Al - lah,
lah, Al - lah,
tremolo
Vivace.
ff

cres - - *cen* - - - - - - *do*

ff

louange à toi le souverain des mondes louan - ge dans l'immen - si - té, louange à toi le souverain des mondes, louan -

louange à toi le souverain des mondes louan - ge dans l'immen - si - té, louange à toi le souverain des mondes, louan -

louange à toi le souverain des mondes louan - ge dans l'immen - si - té, louange à toi le souverain des mondes, louan -

louange à toi le souverain des mondes louan - ge dans l'immen - si - té, louange à toi le souverain des mondes, louan -

ge dans l'immen - si - té, car mes so-li - tu - des profon - des sont plei-nes de ta ma - jes -

ge dans l'immen - si - té, car mes so-li - tu - des profon - des sont plei-nes de ta ma-jes -

ge dans l'immen - si - té, car mes so-li - tu - des profon - des sont plei-nes de ta ma-jes -

ge dans l'immen - si - té, car mes so-li - tu - des profon - des sont pleines de ta ma-jes -

sf

té, car mes so-li - tu-des profon - des, sont pleines de ta ma - jes - té sont pleines

sf

té, car mes so-li - tu-des profon - des, sont pleines de ta ma - jes - té sont pleines

sf

té, car mes so-li - tu-des profon - des, sont pleines de ta ma - jes - té sont pleines

sf

té, car mes so-li - tu-des profon - des, sont pleines de ta ma - jes - té sont pleines

sf

sf

de ta ma - jes - té, sont pleines de ta ma - jes - té, louange à toi le souverain des

de ta ma - jes - té, sont pleines de ta ma - jes - té, louange à toi le souverain des

de ta ma - jes - té, sont pleines de ta ma - jes - té, louange à toi le souverain des

de ta ma - jes - té, sont pleines de ta ma - jes - té, louange à toi le souverain des

mondes, louan - ge dans l'immen - si - té, car mes so - li - tu - des profon - des sont pleines

mondes, louan - ge dans l'immen - si - té, car mes so - li - tu - des profon - des sont pleines

mondes, louan - ge dans l'immen - si - té, car mes so - li - tu - des profon - des sont pleines

mondes, louan - ge dans l'immen - si - té, car mes so - li - tu - des profon - des sont pleines

de ta ma - jes - té sont pleines de ta ma - jes - té, sont pleines de ta ma - jes -
de ta ma - jes - té sont pleines de ta ma - jes - té, sont pleines de ta ma - jes -
de ta ma - jes - té sont pleines de ta ma - jes - té, sont pleines de ta ma - jes -
de ta ma - jes - té sont pleines de ta ma - jes - té, sont pleines de ta ma - jes -
decres - -
té, Al - lah, Al - lah, Al - lah, Al - lah, Al -
decres - -
té, Al - lah, Al - lah, Al - lah, Al - lah, Al -
decres - -
té, Al - lah, Al - lah, Al - lah, Al - lah, Al -
decres - -
té, Al - lah, Al - lah, Al - lah, Al - lah, louange à
decres - -

cen - do

lah, Al - lah, Al - lah, Al - lah, Al -

cen - do

lah, Al - lah, Al - lah, Al - lah, Al -

cen - do

lah, Al - lah, Al - lah, Al - lah, Al -

cen - do

toi le souverain des mon - des, louange à toi, dans l'immen - si - té, Al -

cen do

sempre p

lah, Al - lah, Al - lah, Al - lah, Al -

sempre p

lah, Al - lah, Al - lah, Al - lah, Al -

sempre p

lah, Al - lah, Al - lah, Al - lah, Al -

sempre p

lah, Al - lah, Al - lah, Al - lah, Al -

sempre p

lah, Al - lah, Al -

lah, Al - lah, Al -

lah, Al - lah, Al -

lah, Al - lah, Al -

lah, Al - lah,

lah, Al - lah,

lah, Al - lah,

lah, Al - lah,

pp

(Parlé)

Quel est ce point dans l'espace
Qui se montre et fuit tour à tour?
A l'horizon la Caravane passe;
Serpent gigantesque elle embrasse
Des Cieux le radieux contour.

pp

(Parlé)

La Caravane lente
Chemine haletante
Et plantera sa tente
Quand finira le jour

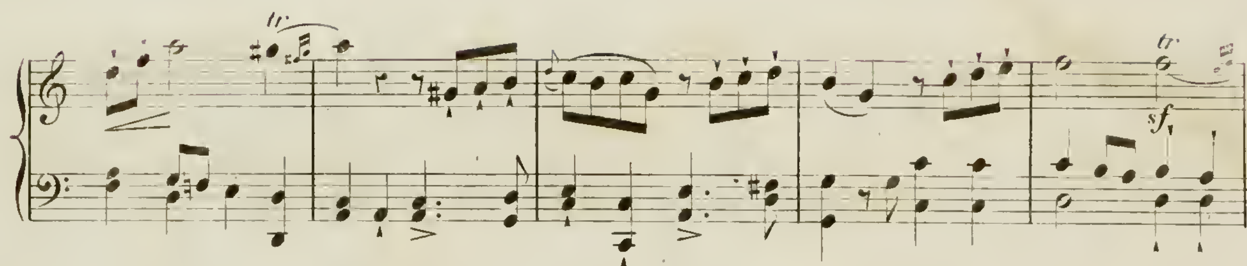
Marche de la Caravane.

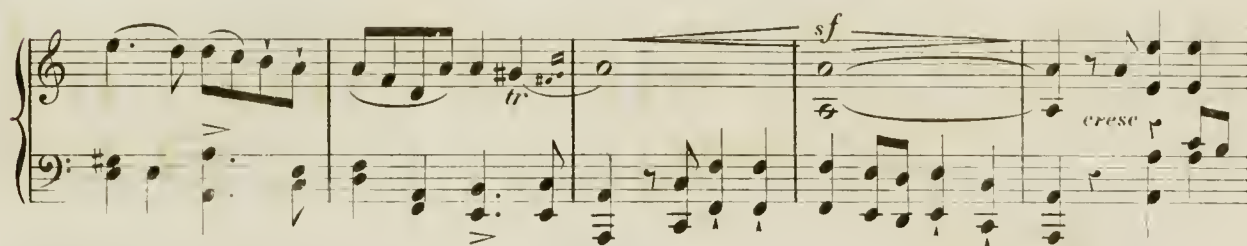
un peu plus lent.
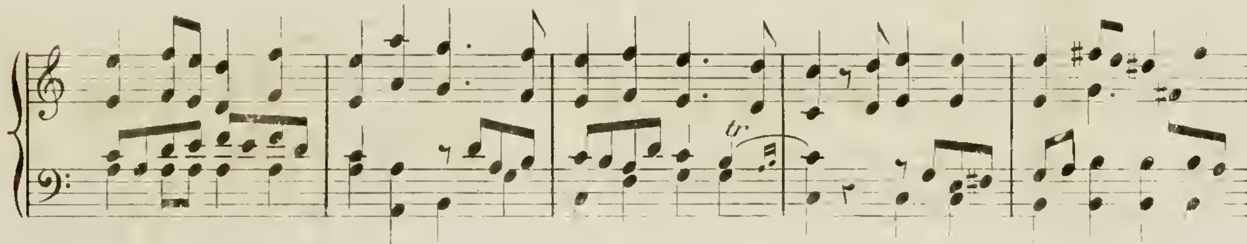
pp *con sordini*

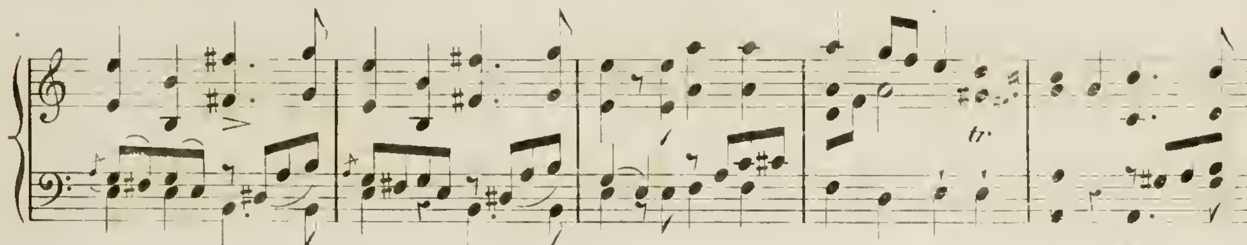
p
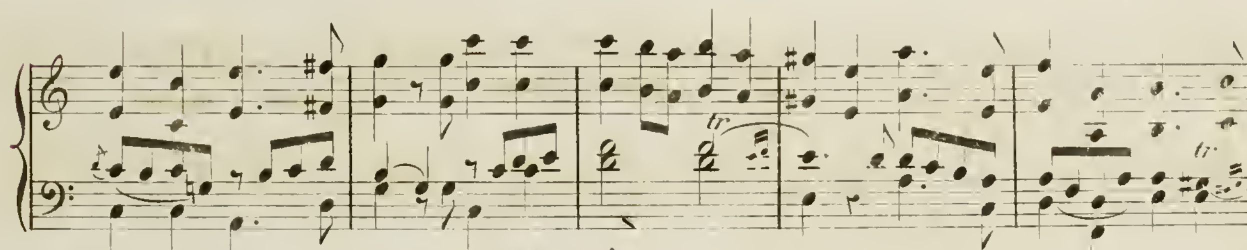
tr
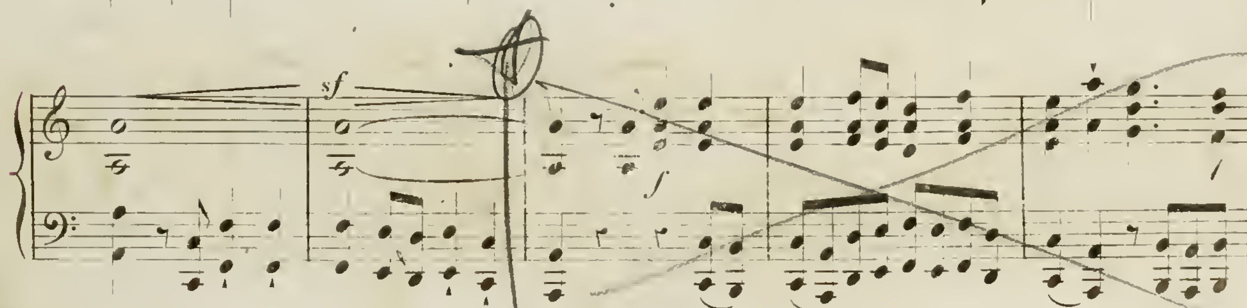

tr
tr
sf


tr
sf
cresc


tr


tr


tr
tr


sf
f

SOLO. TUTTI.
Allons trot_tons, cheminons, ~~marchons~~, marchons, gai_ment et li_bre_
chantons
SOLO. TUTTI.
Allons trot_tons, cheminons, ~~marchons~~, marchons gai_ment et li_bre_
SOLO. TUTTI.
Allons trot_tons, cheminons, marchons, marchons gai_ment et li_bre_
SOLO. TUTTI.
Allons trot_tons, cheminons, ~~marchons~~, marchons gai_ment et li_bre_

p SOLO — f TUTTI — p SOLO

_ment, dans l'air si pur, dans ce ciel d'a _ zur, nous res _ pi _ rons à pleins pou_mons, allons trot_

_ment, dans l'air si pur, dans ce ciel d'a _ zur, nous res _ pi _ rons à pleins pou_mons, allons trot_

_ment, dans l'air si pur, dans ce ciel d'a _ zur, nous res _ pi _ rons à pleins pou_mons, allons trot_

_ment, dans l'air si pur, dans ce ciel d'a _ zur, nous res _ pi _ rons à pleins pou_mons, allons trot_

f TUTTI — p SOLO

_tons, chemi_nons, chan_tons, marchons gai _ ment et li _ bre_ment, dans l'air si pur, dans ce ciel d'a _

_tons, chemi_nons, chan_tons, marchons gai _ ment et li _ bre_ment, dans l'air si pur, dans ce ciel d'a _

_tons, chemi_nons, chan_tons, marchons gai _ ment et li _ bre_ment, dans l'air si pur, dans ce ciel d'a _

_tons, chemi_nons, chan_tons, marchons gai _ ment et li _ bre_ment, dans l'air si pur, dans ce ciel d'a _

f TUTTI

_zur, nous res_pi_rons a pleins pou_mons, allons, trot_tons, allons, chan_

_tons, allons, ~~marchons~~, chantons allons, chan_tons,

decres

_cen _ _ _ _ _ _ _ do sempre

allons, mar_chons, allons, mar_chons, allons, mar_

_cen _ _ _ _ _ _ _ do sempre

allons, mar_chons, allons, mar_chons, allons, mar_

_cen _ _ _ _ _ _ _ do sempre

allons, mar_chons, allons, mar_chons, allons, mar_

sfp p

pp

_chons, allons, mar_chons.

pp

_chons, allons, mar_chons.

pp

_chons, allons, mar_chons.

pp (Parlé)

allons, mar_chons.

L'air morne, immobile se plombe
Comme la face d'un mourant
Voici l'impétueuse trombe
Au souffle aride et dévorant

pp Ped. pp tremolo.

cres - - cen - - do - - poco - - a - - poco
Metr: 𝅗𝅥 = 138.
La tempête au désert.
f un peu plus vite
ff
Cour - - bez vos
ff
Cour - - bez vos
ff
Cour - - bez vos
ff
Cour - - bez vos

fronts, le Si_moûn vent de feu

fronts, le Si_moûn vent de feu

fronts, le Si_moûn vent de feu

fronts, le Si_moûn vent de feu

8

pas _ _ se com _ me un flé _ au de Dieu.

pas _ _ se com _ me un flé _ au de Dieu.

pas _ _ se com _ me un flé _ au de Dieu.

pas _ _ se com _ me un flé _ au de Dieu.

8

Loco.

Al _ lah___ pi _ tié___ pour les___ croyants___ Al _

Al _ lah___ pi _ tié___ pour les___ croyants___ Al _

Al _ lah___ pi _ tié___ pour les___ croyants___ Al _

Al _ lah___ pi _ tié___ pour les___ croyants___ Al _

_ lah,___ soutiens___ les cœurs___ fer _ vents___

_ lah,___ soutiens___ les cœurs___ fer _ vents___

_ lah,___ soutiens___ les cœurs___ fer _ vents___

_ lah,___ soutiens___ les cœurs___ fer _ vents___ Le ciel n'est plus

f *p*

ff

Al - - - lah!

ff

L'en - fer nous pres - - - se

f *ff*

le ciel n'est plus Al - - - lah!

ff

Al - - - lah!

ff

ff

Al - - -

ff

l'en - fer nous pres - - -

f *ff*

le ciel n'est plus Al - - -

f *ff*

le ciel n'est plus Al - - -

ff

_lah! Mai _ _ tre de l'u_ni _ vers, tu vois no _ tre dé _

_se Mai _ _ tre de l'u_ni _ vers tu vois no _ tre dé _

_lah! Mai _ _ tre de l'u_ni _ vers tu vois no _ tre dé _

_lah! no _ tre dé _

ff

_tres _ _ _ _ se mai _ _ tre de l'u_ni _

ff

_tres _ _ _ _ se mai _ _ tre de . l'u_ni _

ff

_tres _ _ _ _ se mai _ _ tre de l'u_ni _

ff

_tres _ _ _ _ se mai _ _ tre de l'u_ni _

ff

ff

_vers tu vois no _ tre dé _ tres _ _ _ _ _ _ _ se

ff

_vers tu vois no _ tre dé _ tres _ _ _ _ _ _ _ se L'an _ ge de la

ff

_vers tu vois no _ tre dé _ tres _ _ _ _ _ _ _ se

ff

_vers tu vois no _ tre dé _ tres _ _ _ _ _ _ _ se L'an _ ge de la

ff

L'an _ ge de la mort pla _ ne sur nos

mort pla _ ne sur nos tê _ tes

L'an _ ge de la mort pla _ ne sur nos

mort pla _ ne sur nos tê _ tes

tê_tes con _ tre ces tem _

f

con _ tre ces tem _ pê _ tes hé_las, point de port

tê_tes con _ tre ces tem _

f

con _ tre ces tem _ pê _ tes hé_las, point de port

f

_pê _ tes hé_las, point de port

ô sou _ ve_rain ju _ ge mal_gré no_tre

_pê _ tes hé_las, point de port

ô sou _ ve_rain ju _ ge mal_gré no_tre

sf sf

ô sou - ve-rain ju - ge mal-gré no-tre foi no - tre seul re -

sf sf

foi ô sou - ve-rain ju - ge mal-gré no-tre foi no - tre seul re -

sf sf

ô sou - ve-rain ju - ge mal-gré no-tre foi no - tre seul re -

sf sf

foi ô sou - ve-rain ju - ge mal-gré no-tre foi no - tre seul re -

sf sf

sf sf sf sf

-fu - ge c'est la tombe ou toi, no - tre seul re - fu - ge c'est la tombe ou

sf sf sf sf sf sf

-fu - ge c'est la tombe ou toi, no - tre seul re - fu - ge c'est la tombe ou

sf sf sf sf sf sf

-fu - ge c'est la tombe ou toi, no - tre seul re - fu - ge c'est la tombe ou

sf sf sf sf sf sf

-fu - ge c'est la tombe ou toi, no - tre seul re - fu - ge c'est la tombe ou

sf sf sf sf sf sf

ff

toi Al - - lah, pi -

toi Al - - lah, pi -

toi Al - - lah, pi -

toi Al - - lah, pi -

ff

_tié pour les croy - - ants, Al - lah pi -

_tié pour les croy - - ants, Al - lah pi -

_tié pour les croy - - ants, Al - lah pi -

_tié pour les croy - - ants, Al - lah pi -

8 loco

_tié pour les croy _ ants Al _ lah, sou _ tiens les cœurs fer_

_tié pour les croy _ ants Al _ lah, sou _ tiens les cœurs fer_

_tié pour les croy _ ants Al _ lah, sou _ tiens les cœurs fer_

_tié pour les croy _ ants Al _ lah, sou _ tiens les cœurs fer_

decres - - - cen - - - do

_vents Al _ lah pi _ tié pour les croy _ ants Al _ _

_vents Al _ lah pi _ tié pour les croy _ ants Al _ _

_vents Al _ lah pi _ tié pour les croy _ ants Al _ _

_vents Al _ lah pi _ tié pour les croy _ ants Al _ lah pi_

decres - - - cen - - - do

_lah, Al _ lah,

_lah, Al _ _ lah,

_lah, Al _ lah,

_tié pour les croy_ants Al _ lah, Al _ lah!

Le calme renait.

pp

tenuto.

Ped.

rallent.

cres _ _cen _ _do

8

Metr: ♩ = 104.

La Caravanne reprend sa marche.

1º Tempo di marcia.

pp

crès _ _ _cen _ _ _do _ _ poco _ _a _ _poco

f

I_ci la vie est un ru_de com_bat, mais, rien, non, rien, ne nous a _ bat, ni la brû_lan_te poussiè _

f

I_ci la vie est un ru_de com_bat, mais, rien, non, rien, ne nous a _ bat, ni la brû_lan_te poussiè _

f

I_ci la vie est un ru_de com_bat, mais, rien, non, rien, ne nous a _ bat, ni la brû_lan_te poussiè _

f

I_ci la vie est un ru_de com_bat, mais, rien, non, rien, ne nous a _ bat, ni la brû_lan_te poussiè _

f

_re, ni la cha _ leur, ni le la _ beur, nous sommes forts, et par nos ef _ forts nous domptons

_re, ni la cha _ leur, ni le la _ beur, nous sommes forts, et par nos ef _ forts nous domptons

_re, ni la cha _ leur, ni le la _ beur, nous sommes forts, et par nos ef _ forts nous domptons

_re, ni la cha _ leur, ni le la _ beur, nous sommes forts, et par nos ef _ forts nous domptons

ciel et ter _ _ re nous combat _ tons et nous tri _ om _ phons de la na _ ture en _ tiè _ _

ciel et ter _ _ re nous combat _ tons et nous tri _ om _ phons de la na _ ture en _ tiè _ _

ciel et ter _ _ re nous combat _ tons et nous tri _ om _ phons de la na _ ture en _ tiè _ _

ciel et ter _ _ re nous combat _ tons et nous tri _ om _ phons de la na _ ture en _ tiè _ _

p SOLO. *f* TUTTI. *p* SOLO.

_re, Allons, trot _ tons, cheminons, chan _ tons, marchons gai _ ment et li _ bre _ ment, dans l'air si

p SOLO. *f* TUTTI. *p* SOLO.

_re, Allons, trot _ tons, cheminons, chan _ tons, marchons gai _ ment et li _ bre _ ment, dans l'air si

p SOLO. *f* TUTTI. *p* SOLO.

_re, Allons, trot _ tons, cheminons, chan _ tons, marchons gai _ ment et li _ bre _ ment, dans l'air si

p SOLO. *f* TUTTI. *p* SOLO.

_re, Allons, trot _ tons, cheminons, chan _ tons, marchons gai _ ment et li _ bre _ ment, dans l'air si

p *f* *p*

f TUTTI. *p* SOLO.

pur, dans ce ciel d'a _ zur, nous res _ pi _ rons à pleins pou _ mons, allons trot _ tons, cheminons, chan _

f TUTTI. *p* SOLO.

pur, dans ce ciel d'a _ zur, nous res _ pi _ rons à pleins pou _ mons, allons trot _ tons, cheminons, chan _

f TUTTI. *p* SOLO.

pur, dans ce ciel d'a _ zur, nous res _ pi _ rons à pleins pou _ mons, allons trot _ tons, cheminons, chan _

f TUTTI. *p* SOLO.

pur, dans ce ciel d'a _ zur, nous res _ pi _ rons à pleins pou _ mons, allons trot _ tons, cheminons, chan _

f *p*

f TUTTI. *p* SOLO. *f* TUTTI.

_tons, marchons gai _ ment et li _ bre _ ment, dans l'air si pur, dans ce ciel d'a _ zur, nous res _ pi _

f TUTTI. *p* SOLO. *f* TUTTI.

_tons, marchons gai _ ment et li _ bre _ ment, dans l'air si pur, dans ce ciel d'a _ zur, nous res _ pi _

f TUTTI. *p* SOLO. *f* TUTTI.

_tons, marchons gai _ ment et li _ bre _ ment, dans l'air si pur, dans ce ciel d'a _ zur, nous res _ pi _

f TUTTI. *p* SOLO. *f* TUTTI.

_tons, marchons gai _ ment et li _ bre _ ment, dans l'air si pur, dans ce ciel d'a _ zur, nous res _ pi _

f *p* *f*

ff

-rons à pleins pou-mons, allons, mar-chons, cheminons, trot-tons, ar-rivons, chan-tons nous fran-chis-

-rons à pleins pou-mons, allons, mar-chons, cheminons, trot-tons, ar-rivons, chan-tons nous fran-chis-

-rons à pleins pou-mons, allons, mar-chons, cheminons, trot-tons, ar-rivons, chan-tons nous fran-chis-

-rons à pleins pou-mons, allons, mar-chons, cheminons, trot-tons, ar-rivons, chan-tons nous fran-chis-

-sons ces ho-ri-zons ________ du mys-tè - - re.

-sons ces ho-ri-zons ________ du mys-tè - - re.

-sons ces ho-ri-zons ________ du mys-tè - - re.

-sons ces ho-ri-zons ________ du mys-tè - - re.

N°2

LE DÉSERT.

Hymne a la nuit

Danse des Almees.

Rêverie du soir



FÉLICIEN DAVID

Paris, au **Bureau Central de Musique**, 29, Place de la Bourse

Deuxième Partie

LA NUIT

Le Desert
(Ode Symphonie)

FELICIEN DAVID.

Metr: ♩ = 60.

PIANO

(PARLÉ)

Comme un voile de fiancée
La nuit tombe au front du desert;
Aux charmes de la nuit notre cœur s'est ouvert
Lorsque brillante, aux cieux Venus s'est elancée

pp PP PF Ped p sf

Ô nuit ô bel - le

nuit Ta fraicheur nous réjouit quand après la pri _ e _ re

sur le sable mouvant la cara_vane entière se re_

_ po _ se en rê _ vant

sf *p* *rinf.*

ô nuit ô bel _ le nuit ta fraicheur nous

réjou_it comme une a _ man _ te com_ble l'atten _ te d'amour tu

cal_me l'ardeur dévo _ ran_te du jour ô nuit

Ped

sf

ô douce nuit

ô nuit ô bel _ le nuit ta fraicheur nous

ré_jouit quand l'air rempli d'a_rô _ me aux sons du ta_ra_

_ bouk l'al mée ondule com_me la va_peur du Chy_bouk

sf *p*

rinf *p*
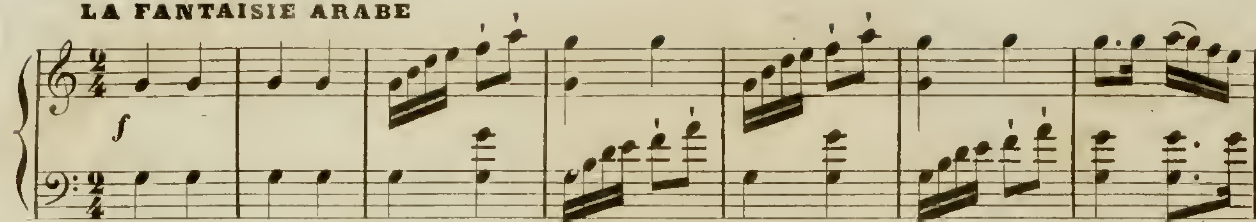
ô nuit ô bel _ le

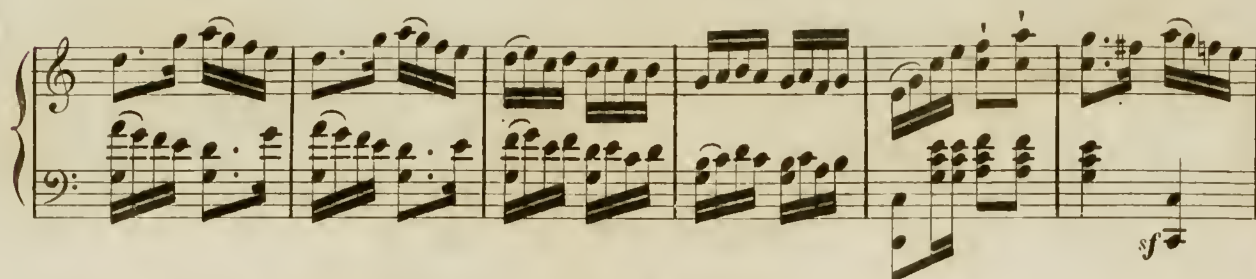
nuit ta frai_cheur nous ré_jouit comme u_ne a _ man _ te
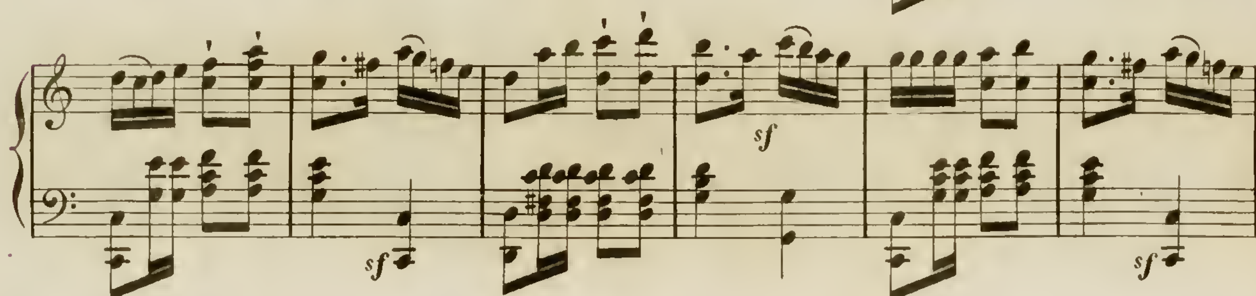
com_ble l'atten _ te d'amour tu calmes l'ardeur dévo_ran_te du jour
Ped
sf
Ped
ô nuit ô douce nuit
Ped
Ped
Ped
Ped
Ped
Ped
Ped
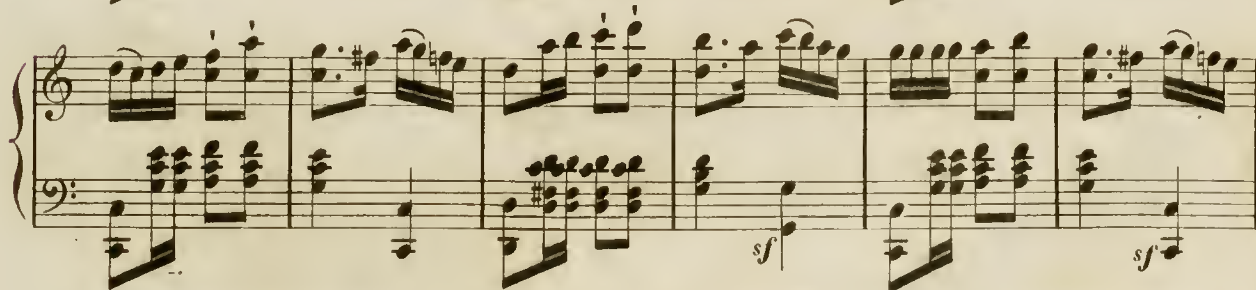
Allegretto Vivace

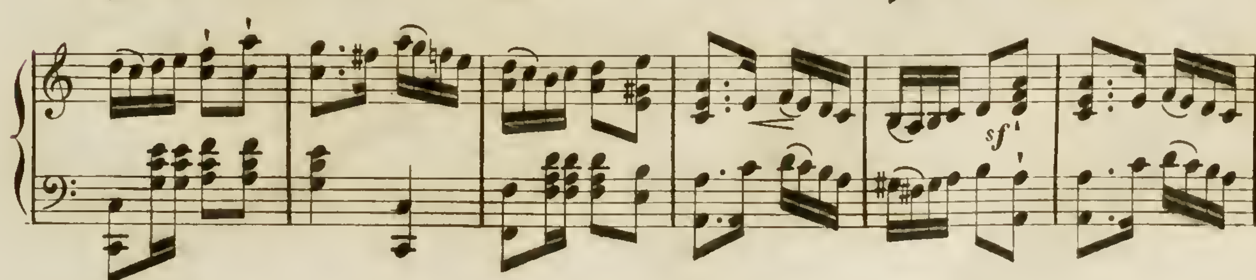
LA FANTAISIE ARABE

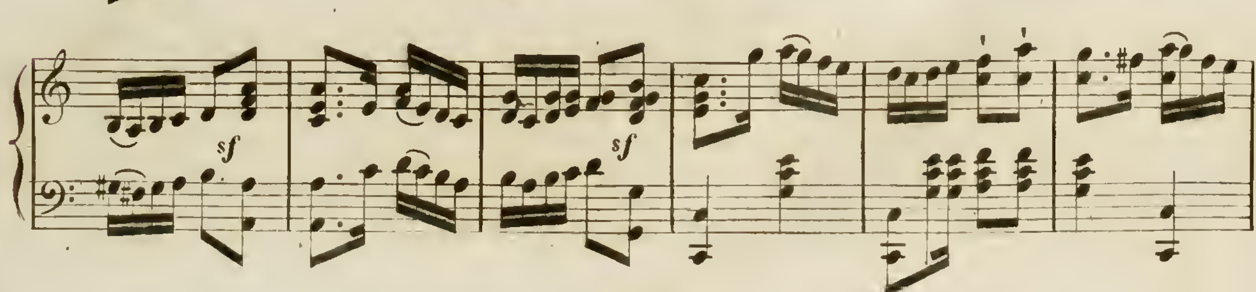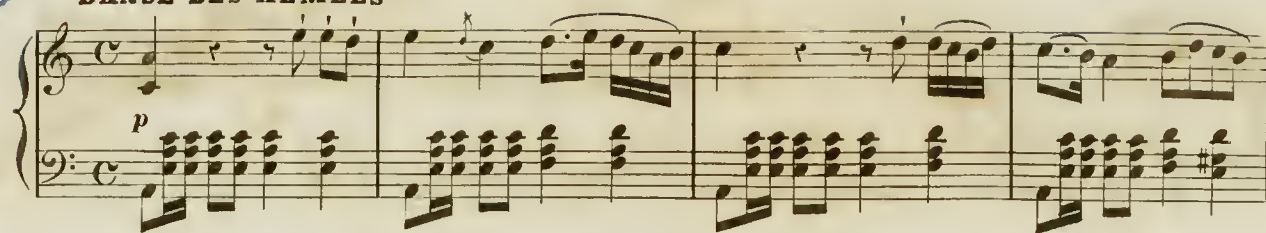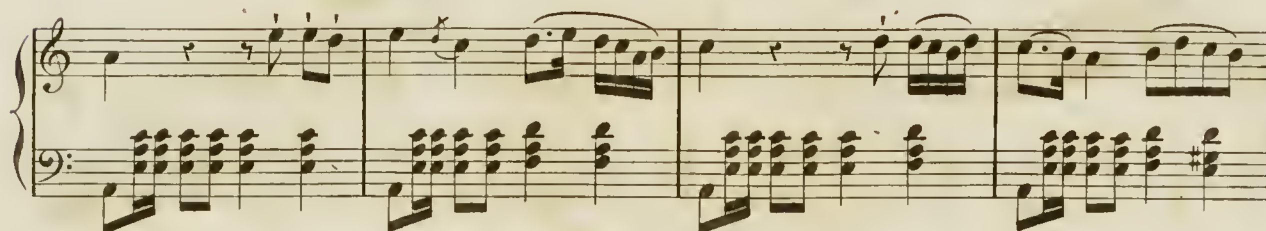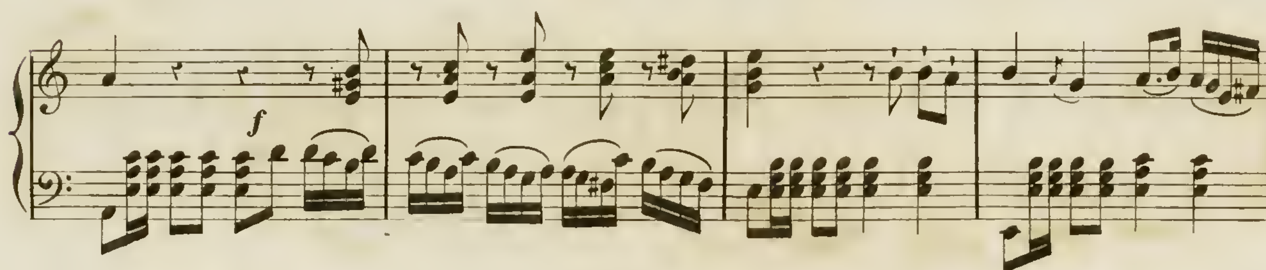












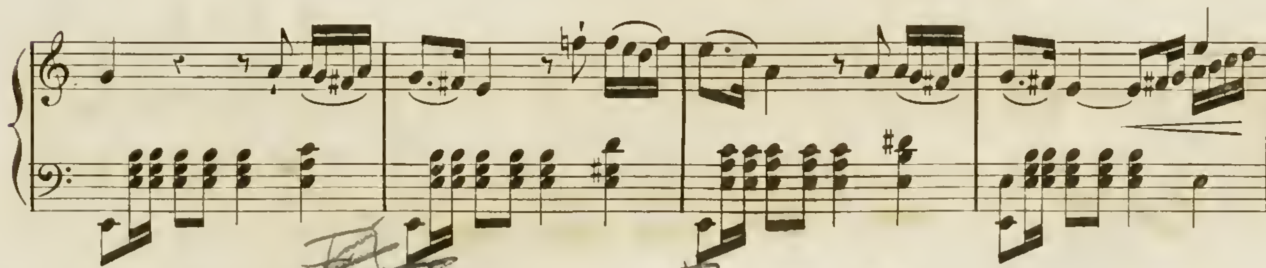
all°

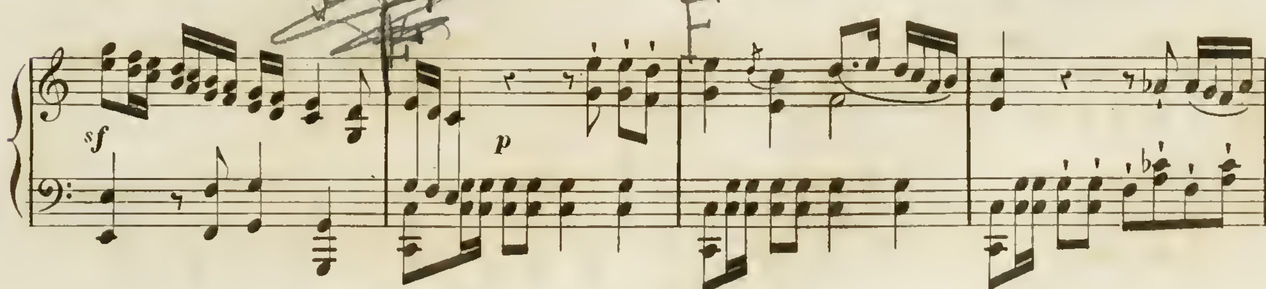
DANSE DES ALMÉES
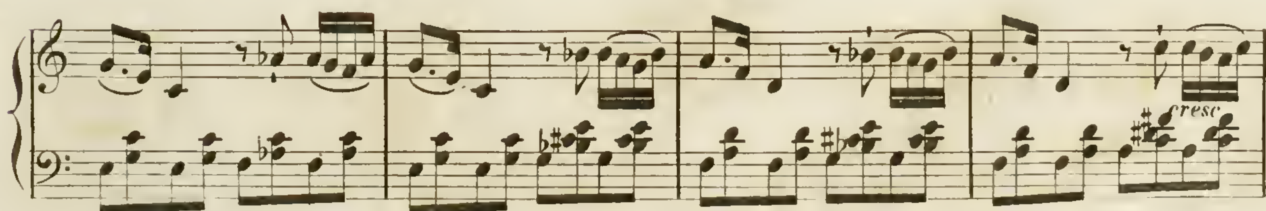












cresc.

f

f

p

p

p

f

p

morendo

bis

LA LIBERTÉ AU DESERT.

Vivace.

ff

Restez dans vos tombeaux de

Restez dans vos tombeaux de

Restez dans vos tombeaux de

Restez dans vos tombeaux de

pierre pâ_les ha_bitans des ci _ tés sans voir du Ciel ni de la

pierre pâ_les ha_bitans des ci _ tés sans voir du Ciel ni de la

pierre pâ_les ha_bitans des ci _ tés sans voir du Ciel ni de la

pierre pâ_les ha_bitans des ci _ tés sans voir du Ciel ni de la

ff

ter_re les ma _ jes_tu_euses beau_tés la votre ex _ istence est flé _

ter_re les ma _ jes_tu_euses beau_tés la votre ex _ istence est flé _

ter_re les ma _ jes_tu_euses beau_tés

ter_re les ma _ jes_tu_euses beau_tés

tri_e par les en_nuis par les re_mords.

tri_e par les en_nuis par les re_mords.

par les en_nuis par les re_mords.

par les en_nuis par les re_mords.

rall.

le désert est notre pa_tri _ e nous sommes libres fiers et forts

rall.

le désert est notre pa_tri _ e nous sommes libres fiers et forts
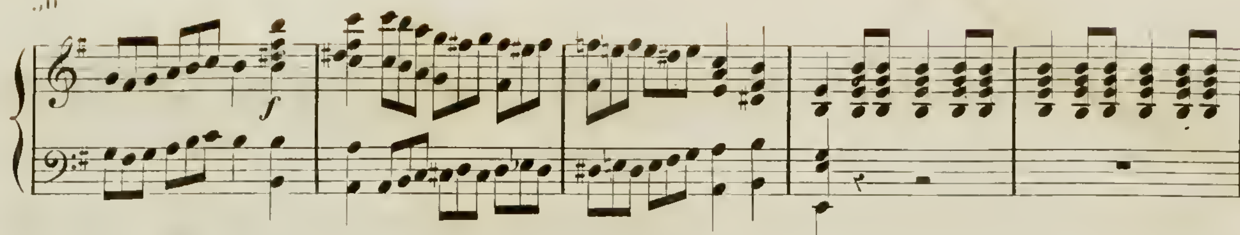
rall.

le désert est notre pa_tri _ e nous sommes libres fiers et forts

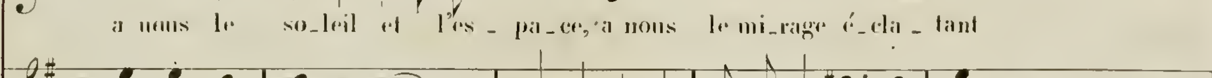
rall.

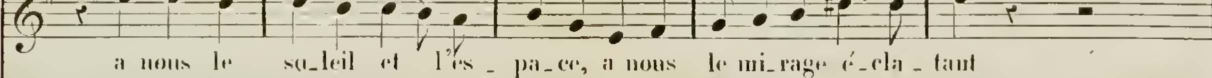
le désert est notre pa_tri _ e nous sommes libres fiers et forts

rallent.

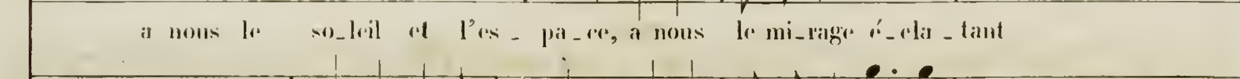


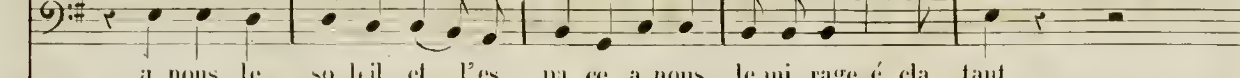

a nous le so_leil et l'es _ pa_ce, a nous le mi_rage é_cla _ tant


a nous le so_leil et l'es _ pa_ce, a nous le mi_rage é_cla _ tant


a nous le so_leil et l'es _ pa_ce, a nous le mi_rage é_cla _ tant

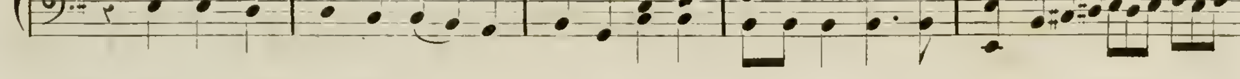

a nous le so_leil et l'es _ pa_ce, a nous le mi_rage é_cla _ tant



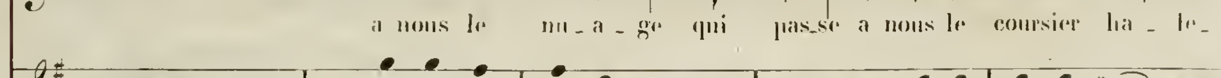


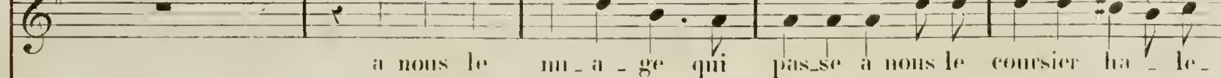

a nous le nu _ a _ ge qui pas_se a nous le coursier ha _ le_


a nous le nu _ a _ ge qui pas_se a nous le coursier ha _ le_


a nous le nu _ a _ ge qui pas_se a nous le coursier ha _ le_

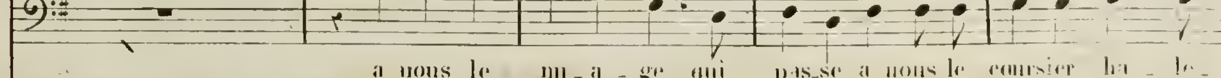

a nous le nu _ a _ ge qui pas_se a nous le coursier ha _ le_





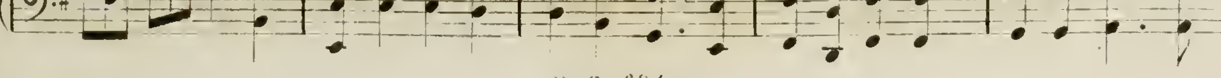












tant a nous les sables qui scin_tillent et le dé_

tant a nous les sables qui scin_tillent et le dé_

tant et le dé_

tant et le dé_

rallent.

sert pour oreil_ler a nous les é_toiles qui bril_lent

rallent.

sert pour oreil_ler a nous les é_toiles qui bril_lent

rallent.

sert pour oreil_ler a nous les é_toiles qui bril_lent

rallent.

sert pour oreil_ler a nous les é_toiles qui bril_lent

rallent.

et nous re _ gardent sommeil _ ler.

et nous re _ gardent sommeil _ ler.

et nous re _ gardent sommeil _ ler.

et nous re _ gardent sommeil _ ler.

decres _ _ _

Ped decres _ _

Metr.: ♩ = 60

LA REVERIE DU SOIR

Andante molto.

dol.

Ma belle nuit oh! sois plus

dim.

p

len_te oui tu me fais ai_mer et vi_vre ô nuit tandis que ma voix chan_te mon bien ai_

me d'a_mour s'é_ni_vre

decres.

p

vo_gue sans

bruit lu_ne é _ cla _ tan _ te au Ciel je ne veux pas _ te

sui _ vre i _ ci tan_dis que ma voix chan _ _ te mon bien ai_

mé d'a _ mour s'é _ ni _ vre.

f

decres.

mais ma pau_piè _ re lan _ guis _ san _ te au doux sommeil dé _ jà se

pp

li _ vre et quand ma voix s'é_teint mou _ ran _ te mon bien ai_mé d'a_mour s'e _

ni _ vre.

f

decres _

pp

Mais ma pau _ piè _ re lan _ guis _

pp

Mais ma pau _ piè _ re lan _ guis _

pp

Mais ma pau _ piè _ re lan _ guis _

pp

Mais ma pau _ piè _ re lan _ guis _

san _ te au doux som_meil dé _ jà se li _ vre et quand ma
san _ te au doux som_meil dé _ jà se li _ vre et quand ma
san _ te au doux som_meil dé _ jà se li _ vre et quand ma
san _ te au doux som_meil dé _ jà se li _ vre et quand ma

p
voix s'é _ teint mou _ ran _ te mon bien ai _ mé d'amour s'e _ ni _ vre.
voix s'é _ teint mou _ ran _ te mon bien ai _ mé d'amour s'e _ ni _ vre.
voix s'é _ teint mou _ ran _ te mon bien ai _ mé d'amour s'e _ ni _ vre.
voix s'é _ teint mou _ ran _ te mon bien ai _ mé d'amour s'e _ ni _ vre.

morendo. *ppp* *rallent.*

n°3

LE DÉSERT.

Le Lever du Soleil

Chant du Muezzin



FÉLICIEN DAVID

à Paris, au **Bureau Central de Musique**, 29, Place de la Bourse

Troisième Partie

LE LEVER DU SOLEIL

Le Desert.

Ode Symphonie

FELICIEN DAVID.

Maestoso. M ♩=60

PIANO.

pp

Tremolo

Des teintes roses de l'aurore
La base des cieux se colore;
L'astre du jour
Rayonne tout à coup comme une hymne sonore
Et remplit le désert de lumière et d'amour

p

8va

8va

Cres - - cen - do

8va

Ped:

Loco

ff

ff

p

CHANT DU MUEZZIM.

Adagio. M. ♩=48.

El Salama lek a leikoum el Sa lam ___ Al _ lah ouak bar ia les Salah ___ la Al_lah ___ il Al_lah ou Mohamed rassoul Allah ___ Al _ lah ou kbar ia les Salah ___ la Al_lah ___ il Al_lah ou Mohamed rassoul Al_

lah Al_lah ou kbar ia les Salah

DÉPART DE LA CARAVANE

M. ♩ 104.
Mod.te tempo di marcia.

pp Cres sf Cres p f tr

f Al_lons par_tons compagnons cheminons marchons per_çons ces ho_ri_zons au sein du dé_sert so_li_tai_re al_lons tou_jours les jours sont longs les jours sont longs sont longs et

f Al_lons par_tons compagnons cheminons marchons per_çons ces ho_ri_zons au sein du dé_sert so_li_tai_re al_lons tou_jours les jours sont longs les jours sont longs sont longs et

f Al_lons par_tons compagnons cheminons marchons per_çons ces ho_ri_zons au sein du dé_sert so_li_tai_re al_lons tou_jours les jours sont longs les jours sont longs sont longs et

f Al_lons par_tons compagnons cheminons marchons per_çons ces ho_ri_zons au sein du dé_sert so_li_tai_re al_lons tou_jours les jours sont longs les jours sont longs sont longs et

lourds et la vie a_mè _ re marchons mar_chons cher_chons le fond de ce pro_

lourds et la vie a_mè _ re marchons mar_chons cher_chons le fond de ce pro_

lourds et la vie a_mè _ re marchons mar_chons cher_chons le fond de ce pro_

lourds et la vie a_mè _ re marchons mar_chons cher_chons le fond de ce pro_

SOLO. TUTTI.

fond mys_tè _ re al_lons trot _ tons cheminons chan _ tons marchons gai_ment et li _ bre_

SOLO. TUTTI.

fond mys_tè _ re al_lons trot _ tons cheminons chan _ tons marchons gai_ment et li _ bre_

SOLO. TUTTI.

fond mys_tè _ re al_lons trot _ tons cheminons chan _ tons marchons gai_ment et li _ bre_

SOLO. TUTTI.

fond mys_tè _ re al_lons trot _ tons cheminons chan _ tons marchons gai_ment et li _ bre_

SOLO TUTTI SOLO
ment dans l'air si pur dans ce ciel d'a _ zur nous res _ pi _ rons à pleins poumons al_lons trot _

SOLO TUTTI SOLO
ment dans l'air si pur dans ce ciel d'a _ zur nous res _ pi _ rons à pleins poumons al_lons trot _

SOLO TUTTI SOLO
ment dans l'air si pur dans ce ciel d'a _ zur nous res _ pi _ rons à pleins poumons al_lons trot _

SOLO TUTTI SOLO
ment dans l'air si pur dans ce ciel d'a _ zur nous res _ pi _ rons à pleins poumons al_lons trot _

TUTTI SOLO
tons cheminons chan _ tons marchons gai_ment et li _ bre_ment dans l'air si pur dans ce ciel d'a _

TUTTI SOLO
tons cheminons chan _ tons marchons gai_ment et li _ bre_ment dans l'air si pur dans ce ciel d'a _

TUTTI SOLO
tons cheminons chan _ tons marchons gai_ment et li _ bre_ment dans l'air si pur dans ce ciel d'a _

TUTTI SOLO
tons cheminons chan _ tons marchons gai_ment et li _ bre_ment dans l'air si pur dans ce ciel d'a _

TUTTI

f *p*

zur nous res - pi - rons à pleins poumons al_lons trot - tons cheminons chan - tons mar_chons gai -

TUTTI

zur nous res - pi - rons à pleins poumons al_lons trot - tons cheminons chan - tons mar_chons gai -

TUTTI

zur nous res - pi - rons à pleins poumons al_lons trot - tons cheminons chan - tons mar_chons gai -

TUTTI

zur nous res - pi - rons à pleins poumons al_lons trot - tons cheminons chan - tons mar_chons gai -

ment et li - brement dans l'air si pur dans ce ciel d'a - zur nous res_pi_rons à pleins poumons

ment et li - brement dans l'air si pur dans ce ciel d'a - zur nous res_pi_rons à pleins poumons

ment et li - brement dans l'air si pur dans ce ciel d'a - zur nous res_pi_rons à pleins poumons

ment et li - brement dans l'air si pur dans ce ciel d'a - zur nous res_pi_rons à pleins poumons

p *p* *p* *p*

al _ lons mar _ chons chan _

al _ lons mar _ chons chan _

al _ lons mar _ chons chan _

al _ lons mar _ chons chan _

tr

tons mar _ chons chan_tons

tons mar _ chons chan_tons

tons mar _ chons chan_tons

tons mar _ chons chan_tons

Decres *Decres* *Decres* *Decres*

tr

Decres _ *cen* _

_ _ _cen _ do

al _ lons al _ lons

_ _ _cen _ do

al _ lons al _ lons

_ _ _cen _ do

al _ lons al _ lons

al _ lons al _ lons

_do

Sempre

tr

tr

pp

Morendo

Andante M. ♩=69.

L'ambulante cité se perd dans le lointain
Elle fuit, elle fuit, on la voit disparaitre
Comme une vapeur du matin,
Et du désert redevenant le maître,
Le silence éternel que l'âme seule entend
Sur sa couche de sable immobile s'étend

Inéffables accords de l'éternel silence!
Chaque grain de sable a sa voix
Dans l'ether onduleux le concert se balance
Je le sens, je le vois...

pp

Al - lah Al - lah à toi je rends hom -

Al - lah Al - lah à toi je rends hom -

Al - lah Al - lah à toi je rends hom -

Al - lah Al - lah à toi je rends hom -

pp

ma - - - ge Al - lah Al - lah a

ma - - - ge Al - lah Al - lah a

ma - - - ge Al - lah Al - lah a

ma - - - ge Al - lah Al - lah a

p

toi je rends hom - ma - - - ge Al - lah Al - -

toi je rends hom - ma - - - ge Al - lah Al - -

toi je rends hom - ma - - - ge Al - lah Al - -

toi je rends hom - ma - - - ge Al - lah Al - -

f pp

lah de ton é_ter_ni _ té de ton immen_si _ té je

lah de ton é_ter_ni _ té de ton immen_si _ té je

lah de ton é_ter_ni _ té de ton immen_si _ té je

lah de ton é_ter_ni _ té de ton immen_si _ té je

tremolo

p

suis je suis la vi_van _ te i _ ma _ _ _ _ _ge Al_ _

suis je suis la vi_van _ te i _ ma _ _ _ _ _ge Al_ _

suis je suis la vi_van _ te i _ ma _ _ _ _ _ge Al_ _

suis je suis la vi_van _ te i _ ma _ _ _ _ _ge Al_ _

lah Al _ lah Al _ lah Al _ lah Al _

lah Al _ lah Al _ lah Al _ lah Al _

lah Al _ lah Al _ lah Al _ lah Al _

lah Al _ lah Al _ lah Al _ lah Al _

lah Al _ lah Al _ lah Al _ lah Al _ _

lah Al _ lah Al _ lah Al _ lah Al _ _

lah Al _ lah Al _ lah Al _ lah Al _ _

lah Al _ lah Al _ lah Al _ lah Al _ _

Decres - - - cen - - -

- lah Al - lah Al - lah Al - lah

Decres - - - cen - - -

- lah Al - lah Al - lah Al - lah

Decres - - - cen - - -

- lah Al - lah Al - lah Al - lah

Decres - - - cen - - -

- lah Al - lah Al - lah Al - lah

Decres - - - cen - - -

do

do

do

do

do

Vivace M. 𝅗𝅥 = 76.

f

ff

Louange à toi le souverain des mondes louan _ ge dans l'immen _ si _ té louange à

ff

Louange à toi le souverain des mondes louan _ ge dans l'immen _ si _ té louange à

ff

Louange à toi le souverain des mondes louan _ ge dans l'immen _ si _ té louange à

ff

Louange à toi le souverain des mondes louan _ ge dans l'immen _ si _ té louange à

ff

toi le souverain des mondes louan _ ge dans l'immen _ si _ té car mes so_li _ tu_des profon _ des sont pleines

toi le souverain des mondes louan _ ge dans l'immen _ si _ té car mes so_li _ tu_des profon _ des sont pleines

toi le souverain des mondes louan _ ge dans l'immen _ si _ té car mes so_li _ tu_des profon _ des sont pleines

toi le souverain des mondes louan _ ge dans l'immen _ si _ té car mes so_li _ tu_des profon _ des sont pleines

sf

de ta ma _ jes_té car mes so_li _ tudes profon _ des sont pleines de ta ma _ jes_té sont pleines

sf

de ta ma_jes _ té car mes so_li _ tudes profon _ des sont pleines de ta ma _ jes_ té sont pleines

sf

de ta ma_jes _ té car mes so_li _ tudes profon _ des sont pleines de ta ma _ jes_ té sont pleines

sf

de ta ma_jes _ té car mes so_li _ tudes profon _ des sont pleines de ta ma _ jes _té sont pleines

sf

de ta ma _ jes _ té sont pleines de ta ma _ jes_ té louange à toi le souverain des mondes louan _

de ta ma _ jes _ té sont pleines de ta ma _ jes _ té louange à toi le souverain des mondes louan _

de ta ma _ jes _ té sont pleines de ta ma _ jes _ té louange à toi le souverain des mondes louan _

de ta ma _ jes _ té sont pleines de ta ma _ jes _ té louange à toi le souverain des mondes louan _

ge dans l'immen - si - té car mes so_li - tu_des pro_fon - des sont plei_nes de ta ma - jes - té

ge dans l'immen - si - té car mes so_li - tu_des pro_fon - des sont plei_nes de ta ma - jes - té

ge dans l'immen - si - té car mes so_li - tu_des pro_fon - des sont plei_nes de ta ma - jes - té

ge dans l'immen - si - té car mes so_li - tu_des pro_fon - des sont plei_nes de ta ma - jes - té

sont pleines de ta ma - jes_té sont pleines de ta ma_jes_té Al - lah Al - lah Al -

sont pleines de ta ma - jes_té sont pleines de ta ma_jes_té Al - lah Al - lah Al -

sont pleines de ta ma - jes_té sont pleines de ta ma_jes_té Al - lah Al - lah Al -

sont pleines de ta ma - jes_té sont pleines de ta ma_jes_té Al - lah Al - lah Al -

Decres - - - - - cen -

lah Al - lah Al - lah Al - lah Al -

Decres - - - - - cen -

lah Al - lah Al - lah Al - lah Al -

Decres - - - - - cen -

lah Al - lah Al - lah Al - lah Al -

Decres - - - - - cen -

lah Al - lah louan - ge a toi le sou verain des mon - des louan -

Decres - - - cen -

- - - - - *do*

lah Al - lah Al - lah Al - lah Al -

- - - - - *do*

lah Al - lah Al - lah Al - lah Al -

- - - - - *do*

lah Al - lah Al - lah Al - lah Al -

- - - - - *do*

ge dans l'immen - si - té Al - lah Al - lah Al -

do

lah Al - lah Al - lah Al -

lah Al - lah Al - lah Al -

lah Al - lah Al - lah Al -

lah Al - lah Al - lah Al -

lah Al - lah.

lah Al - lah

lah Al - lah

lah Al - lah

pp Cres - - cen - do ff p Cres

Al - lah Al - lah Al - lah Al - lah Al - lah Al - lah Al - lah Al - lah Al -

pp Cres - - cen - do ff p Cres

Al - lah Al - lah Al - lah Al - lah Al - lah Al - lah Al - lah Al - lah Al -

pp Cres - - cen - do ff p Cres

Al - lah Al - lah Al - lah Al - lah Al - lah Al - lah Al - lah Al - lah Al -

pp Cres - - cen - do ff p Cres

Al - lah Al - lah Al - lah Al - lah Al - lah Al - lah Al - lah Al - lah Al -

Cres - - cen - do ff p Cres

ff

lah Al - lah Al - lah Al - lah ___ Al - lah

ff

lah Al - lah Al - lah Al - lah ___ Al - lah

ff

lah Al - lah Al - lah Al - lah ___ Al - lah

ff

lah Al - lah Al - lah Al - lah ___ Al - lah

Aux Abonnés de la Revue et **GAZETTE** Musicale *(Avril 1843.)*



A PARIS, chez MAURICE SCHLESINGER, *Rue Richelieu, 97.*

SERENADE.

Traduction française de Maurice BOURGES. *Musique de Giacomo MEYERBEER.*

Andantino amoroso — 1er COUPLET — *(doux et légèrement.)*

CHANT.

PIANO.

sempre piano e leggiero.

Quand la lu_ne sur la ter_re Jet_te sa blan_che lu_eur Un doux chant a_vec mys_té_re Se fait mieux en_tendre au cœur

Zu des Mon_des sanf_tem Schim_mer Schickt sich wohl ein sanf_tes Lied Dass mit sei_nem Licht_ge_flimmer Still in off_ne Her_zen zieht

cresc:

L'as_tre des nuits va pa_raî_tre Tout som_meille autour de moi Lé_li_a sous ta fe_

Wenn die Strah_len freundlich fal_len Auf des Liebchens Fens_ter_lein Schleicht wohl auch des Lie_des

cresc:

p

cresc:

_ nè_tre Seul je chante et c'est pour toi *p* C'est pour toi
Schallen Un _ _ be _ _ merkt sich mit hin_ _ ein un _ be_ merkt

dim. *pp*

pp

C'est pour toi qui ne son_ge pas à moi
un _ be_ merkt un _ be_merkt sich mit hin _ _ ein

C'est pour toi C'est pour toi qui ne son_ge pas à
*un _ be_ merkt un _ be_merkt un _ be_ merkt sich mit hin_*

moi ________________
_ ein ________________

2e COUPLET (*doux et légèrement.*)

Aux ac_cords que cet_te ly_re Mêle à mes chants a_mou_reux Les é_toi_les semblent luire D'un é_clat plus ra_di_eux Leurs cé_les_tes har_mo_ni_es Qui sont pu_res com_me toi Semblent à ma voix u_

*Licht und Klang soll sich ver_ei_nen Zu der Lie_be lei_sem Flehn Je_nes hold ihr Haupt um_schei nen Die_ser mild ihr Ohr um_wehn Wenn sie wacht so zau_bern lei_se Licht und Klang ihr Au_ge zu Und ver_webt auf wun_der_*

cresc: p cresc:

_ ni_es Te pri _ er en chœur pour moi Oui c'est toi
_ wei_se Still mein Bild in ih _ re Ruh und verwebt

dim

pp pp

Oui c'est toi qu'el_les im_plo_rent pour moi
und ver_webt still mein Bild in ih _ re Ruh

Oui c'est toi Oui c'est toi qu'el_les im_plo_rent pour
und ver_webt und ver_webt still mein Bild in ih _ re

moi
Ruh

3e COUPLET

(très doux)

Qu'un doux ra _ yon de lu _ miè _ re Glisse au _ près de ton che _ vet
Wenn sie schläft so ru _ fe lei _ se Licht und Klang sie wie _ der wach

sempre pp e legato

cresc: dim

loco

p Et jus _ qu'en ton cœur é _ clai _ re
Lock auf wun _ der _ ba _ re Wei _ se

L'a _ mour que tu tiens se _ crèt
Ihr Ge _ fühl sich schmei chelnd nach

Que cet_te ma_gi_que flam_me D'un pouvoir mys_té_rieux
Las_se sie er_grif_fen lau_schen Las_se sie den Vor_hang ziehn

pp

stringendo _ e _

Fas_se lui_re dans ton â_me L'é_tin cel_le de ses feux
Zwei_felnd ob die Strah_len rau_schen ob die Toe_ne stráh_lend glühn

cresc:

crescendo _ _ poco a poco

Fas_ _ _ _ _se dans ton â_me lui_ _ _ _ _ _ _ _re ses
ob die Toe_ne strah_lend glühn _ _ _ _ _ _ _ strah_lend

fp *p* *rallentando a poco a poco al_ _ _ _ _ _*

feux
glühn

ff *dim* *fp*

Tempo 1°.

4° COUPLET. *molto dolce.*

Mais plu _ tôt ca chez dans l'ombre vos clar _ _ tés, flam beaux des
Lo _ cke sie zum Fens _ ter wie _ der Un _ ter dem ihr Saen _ ger

cieux La fe _ nê _ tre n'est plus sombre Lé _ li _ _ a brille à mes
steht Bis vom treu _ en Mund her _ nie _ der Ihm ein Gruss der Lie _ be

crescendo molto.

yeux Ah que rien ne nous tra _ his se! Nuit se _ reine voi _ le
weht Noch ein Griff dann in die Saiten Noch ein Klang mitvoll _ er

toi *p* De mon bon heur sois com _ pli ce Lé _ li _ _ aveillait pour
Macht Noch ein stil _ ler Wink vom wei _ ten Und dann gu _ te gu _ te

p

moi
Nacht

fp Voi_le toi voi_le toi Lé_li_a veil_lait pour
Gu_te Nacht! gu_te Nacht! Und dann gu_te gu_te

fp

moi
Nacht!

Voi_le toi voi_le toi Lé_li_a veil_lait pour
gu_te Nacht! gu_te Nacht! und dann gu_te gu_te

moi
Nacht

8a

morendo.

loco.

LES SOUVENIRS

Paroles de M. Maurice BOURGES. — Musique de Giacomo MEYERBEER.

Andantino.

CHANT.

PIANO

Voi_ci la source a_mi_e Et
Son questi i ca_ri pla_ta ni, quest'

l'arbre au doux om bra_ge, Mais triste est son mur_mu_re et triste est son feuil_
*è l'a_mi_co ri_o ma tris_te ne son l'a_u_re n'è mesto il mor_mo_*

_la _ge Il semble que tout pren_ne une âme autour de moi hé las
_ri_o, par can gia to in_a_nime tut_to d'in_tor_no a me a me

cresc.

Tu n'es plus là mon an_ge Et rien n'est gai sans
ah! lui che a do_ro oh Di_o lui, qui più non

p — cresc. — fp — fp — fp — p

toi non, non, non, rien *pp* ne plaît sans toi non rien n'est beau sans

è no, no, no, no qui più non è no no qui più non

ppp

toi

è

morendo

Un poco più mosso (ma ben poco.)

con grazia

Quel char_me quelle i _ vres _ se de par _ tager sans ces _ se sans ces _ se de _

Qual gioja al_lor con _ fon _ de_re sospiri ar_dor de_si _ ri de_si _ ri sen _

f *p* *p*

p leggiero
_ sirs transports ten _ dres _ se quidonne le bonheur si doux au cœur Beaux jours à qui je pense hé _
_ tire al suo ris _ pon_de re dichi s'adora il cor s'a_do _ ra il cor mo_men _ ti di contenti a
_ las! mon seul tré sor; beaux jours à qui je pen se hé _ las! mon seul trésor mon seul trésor
me presenti o gnor, mo _ men _ ti di conten_ti a me presenti ognor, o _ gnor, ognor
crescendo
dis moi douce espé _ ran _ ce quils re_viendront en_cor en_cor dis
torna o spe_ranza ail_lu_dermi di che ver_ranno an_cor an_cor tor_
vibrato
moi, douce es _ pé _ ran _ ce qu'ils re_viendront en_cor ah! dis le moi
_ na o spe _ ranza a il _ lu_dermi, di che verranno an _ cor, ver_ran _ _ no an _ cor

stringendo poco a poco fin - - - - - - - - -

douce espé_ran _ _ ce ah dis le moi dis! dis! qu'ils viendront en_cor dis! dis!

tor _ _ na o spe ran _ _ za adil _ lu _ _ der _ mi di! di! che ver_ranno an_cor, di! di!

crescendo.

stringendo poco a poco fin - - - - - - -

più p

qu'ils viendront en _ cor qu'ils viendront en _ cor qu'ils viendront en _ cor

che ver_ranno an _ cor che ver_ran _ no an _ cor che ver_ran _ no an _ cor

p

pp

- - - - - - - - - *qui*

un poco ritenuto: accellerando. ad libit:

dis qu'ils viendront en_cor dis qu'ils vien_dront en _ cor en _ cor en _ _

di che ver_ranno an_ cor ver_ranno an _ cor an _ cor an _ cor an _ _ _

crescendo.

un poco ritenuto accellerando. ad libit:

_ cor

_ cor

dolce.

pp

ppp

NIZZA LA CALABRAISE.

Paroles de Mr. Emile BARATEAU. ——— *Musique de* F. HALEVY

à Mademoiselle Felicie MASSIMINO.

Allegretto grazioso.

PIANO.

tr *p* *tr* *tr*

Nizza ah Nizza la Ca_la_brai_se ah! ah a seize ans teint ver_

_meil vermeil Comme une frai_se Qu'effleura le so_leil vermeil Comme une frai_se Qu'effleura le so_

_leil Double é_toile qui bril_le Comme dans un ciel pur Niz_za la brune fil_le A de grands yeux d'a_

pp

_zur Bravo bravo redit sa mè_re Allons allons plus de cha_

_grin Elle sera j'es_pè_re j'es_pè_re j'es_pè_

tr

re La fem _ me d'un riche ma_rin el le sera j'es_pè _ re La femme d'un riche ma_rin

pp pp p

Vibrato. *dolce.*

elle sera j'es pè _ re la femme d'un riche ma _ rin Ah

pp

tr tr

Nizza Nizza la Ca _ la_brai_se Ah vient d'a_voir dix huit ans Et mieux bien mieux qu'a sei_ze
Ses traits sont ravis sants Et mieux bien mieux qu'a sei _ ze Ses traits sont ra vis _ sants Oui sans art mais pa_ré _ e De sa seu_le frai_cheur
D'un ro _ sier sé_pa_ré _ e El_le semble u _ ne fleur Bravo, bra_vo re_dit sa me_re Ah
et pour moi quel bon_heur El le se ra j'es _ pè _ re j'es_pè _ re j'es_pè _ re La
fem _ me d'un no_ble sei gneur El_le se_ra j'es_pè _ re La femme d'un no ble sei_gneur El le se_ra j'es_pè _ re La fem me d'un no_ble sei_
vibrato. *dolce.*
_ gneur ah

Nizza Niz za la Ca _ la_brai_se ah! Re_di_sait à son tour Il faut pour qu'on me plai_se
Bien moins d'or que d'a mour Il faut pour qu'on me plai _ se Bien moins d'or que d'a mour De Pié _ tro la tendres _ se A sa toucher mon cœur
A d'au_tres la ri_ches _ se Le rang ou la gran_deur Piétro Piétro que je pré _ fè _ re ah
est pour moi le bon_heur Et je se_rai j'es _ pe _ re j'es_pè _ _ re j'es _ pè _ re La
fem _ me d'un pauvre pê_cheur Et je se_rai jes _ pe _ re La femme d'un pau vre pe_cheur Et je se rai j'es_pè _ re La femme d'un pauvre pe_
vibrato *dolce.*
_ cheur Ah

LE BANDIT SICILIEN.

Paroles françaises de M. Maurice BOURGES. — Musique de J. DESSAUER.

A Monsieur LABLACHE

Allegro moderato.

PIANO.

mf

Au bel âge de ma vi_e, Le plus fier des ban_dits re_dou_tés — Dans ma troupe bien choisie Je comptais des amis dévou_és — Mais ces lâches aux jours des a_la_rmes, Ont trahi leur vaillant frère d'armes: Et le seul qui me reste aujourd'hui, C'est ce fer mon plus fidèle a_mi, Oui, oui, oui le seul qui me res_te Qui me reste aujourd'hui C'est ce fer seul fi_dè_le seul fidèle a_

un poco rall. cres cendo.

a tempo. con brio.

a tempo.

con grazia.

blonde comme les blés. Je fais ce que sa fantai_si_ _ e Veut m'ordon_

p rall. a tempo.

ner, Et je puis, s'il lui faut ma vie. la lui don_ner. _____ Du mal qu'une amour igno_

più. f f un poco rallent. p a Tempo. a Tempo.

ré _ e Nous fait souf_frir, J'en porte l'ame déchi_ré _ e Jusqu'à mou_rir; Du mal qu'une

f

a _ mour i _ gno ré _ e Nous fait souffrir J'en por _ te l'a _ me dé _ chi _ ré _ e Jusqu'a mou_

p f p

rir. J'en porte l'a_me de_chi _ ré _ e Jusqu'à mou_rir! ____ Mais j'aime trop pour que je di _ se Qui j'ose ai_

cres: accell: colla parte. rall. Tempo I^o. dolce. p Tempo I^o.

mer Et je veux mourir pour ma mi _ _ e Sans la nom_mer.

cres dolcissimo e un poco sostenuto.

Mais j'aime trop pour que je di _ _ _ _ _ _ _ _ se Qui j'ose ai_mer, Qui j'ose ai_

cres f p un poco sostenuto. pp

a Tempo.

mer. Pour que je di _ se Qui j'ose ai_mer. Et je veux _____ mou_

a Tempo. f

(come prima.) a Tempo. accel _ le.

rir, pour ma mie Sans la nom_mer. Je veux mourir, sans la nommer;

p come prima. p f

con forza. rall. accell. cres. ff

__ Je veux mourir sans la nom_mer. Je veux mou_rir sans la nom_mer!

p accell cres f f ff

TOUJOURS TOI.

Paroles traduites de GOETHE. —— *Musique de J. DESSAUER.*

Andante sostenuto e molto espressivo. *A Mademoiselle Francilla Pixis.*

p
_siè _ re s'élè _ ve du chemin et quand la nuit sur le pont soli_tai _ re
cres.
pp
Ped.
Ped.
cres.
f
pp
Trem _ ble le pè _ _ le _ rin, Trem _ ble le pè _ le _ rin.
f
p
pp
ritard.
a Tempo.
J'entends ta voix quand glisant sur la pla _ _ ge murmu _ _ re un flot mou_
ritard.
dim.
a tempo.
_rant Et quand je vais dans l'om_bre dans l'ombre du boca _ ge Er_rer en é_cou_tant er_
colla parte.
_rer en é_cou_tant oui ton image en dépit de l'ab_sen _ ce Est ton_
ritard a tempo.

un poco rall: a Tempo pp

_jours près de moi est tou_jours près de moi! le so_leil meurt dé

pp Ped. Ped. Ped.

un poco rall: sempre pp a Tempo.

stringendo.

_jà la nuit s'avan_ce Que ne suis _ je avec toi? Que ne suis _ je avec toi!

Ped. Ped. Ped.

con anima e string: il tempo.

Oui ton i_mage_ endépit de l'ab_sen_ce Est tou_jours toujours près de

ff ritard

moi sempre f Ton i_ma_ge est toujours près de moi oui ton i_ma_ge est toujours près de

sempre ff mf ff rit:

a tempo. rall:

moi oui ton i_ma_ _ge est toujours près de moi

sf

a Tempo rall· a Tempo. Ped.

L'AFFLIGÉE.

Paroles françaises de *Maurice* BOURGES — Musique de *Théodore* DÖHLER

Prix: 3f.

Andante

CHANT.

N.o 3.

PIANO.

p Dans les pleurs et la tris _ tes _ se pour quoi donc _ languir sans
Per _ ché sempre o bel _ la af _ flit _ ta Ta _ ci _ tur _ na e sos _ pi _

ces _ se Comme un lis frois _ sé qui lais _ se re _ tom _
_ ro _ sa Come un gi _ glio che ri _ po _ sa Sul _ la

_ ber son front mou _ rant re _ tom _ ber son front _ mou.
pie _ tra d'un a _ vel Sul la pie _ tra d'un _ a _

riten.

- rant Quand des ro - ses l'amant vo -
- vel Se la ro - sa è de - re -

- la - ge leur re - fu - se son doux hom - ma - ge sans flé -
- lit - ta dall' in - set - to a - mor de fio - ri Non at -

affrett:

rallent.

- trir leur beau feuil - la - ge el - les bra - vent cet in - cons -
- tris - ta i bei co - lo - ri Sos - pi - ran - do all' in fe -

- tant cet in - cons - tant Sors pau -
- de - le all' in - fe - del Cara - ob -

riten.

_vre à me, de ta souf_fran_ce; suis le vol de l'es_pé_ran_ce; la fu_
_bli_a Con lie_ti van_ni se_gui il vol del_le spe_ran_ze Le pe
p
_nes_te sou_ve_nan_ce ronge un cœur qu'el_le a rem_pli
_no_se ri_mem_bran_ze An_qui so_no at_tor_ti_al Cor
cresc
Qu'elle a rem_pli va; tri_om_phe de tes a_
at_tor_ti_al Cor Ca ra ob_bli_a sui nostri af_
_larmes jet_te au loin la cou_pe des lar_mes Car il
_fan_ni Ques_to e il bal_sa_mo d'un Di_o O la

cres riten. Più lento.

est en_cor des char_mes dans la cou_pe de l'ou_bli car il
taz_za dell' ob_bli_o o la cop_pa del do_lor o la

p pp riten

est en cor des char_mes dans la cou_pe de l'ou_bli car il
taz_za dell' ob_bli_o o la cop_pa del do_lor o la

sempre rall.

est encor des char_mes dans la co_pe de l'ou_bli
taz_za dell' ob_bli_o o la cop_pa del do_lor

Tempo 1º

sempre rall. p

pp

LE SOUVENIR.

Paroles françaises de *Maurice BOURGES* — Musique de *Théodore DOHLER*.

Prix: 3f

Allegretto.

CHANT

N.° 2.

PIANO.

p

accentuate.

J'ai me l'heure où quit_tant son em _ pi_re le so _ leil len_tement se re _

A_mo l'o _ ra del gior_ no che muore Quando il so _ le già stan_co de _

pp

_ ti_re Dans le sein de la mer il ex _ pi re Plein de gloire il s'é_teint comme un

_ cli_na E nell' on_ de di que_ta ma _ ri_na Veggo il rag_gio su_pre _ mo lan _

riten.

riten.

in Tempo.

roi a cette heu_re re_vient la pen _ sé _ e des beaux

guir In quell o _ ra mi tor _ na nel co _ re Un e

in tempo.

Più lento.
con trasporto.

jours de la joie é_clip_sé_e A cette heu_re mon â_me bles_
_tà più fe_li_ce as_sa_i In quell' o_ra dol_cis_sima e

f *p*

_sé_ _ e mon bel an_ge, soupi_re pour toi à cet_
mes_ _ _ ta volgo a te ca ra donna il sos_pir In quell

_te heu_re mon â_me bles_sé_ _ e, mon bel an_ge, sou_pi_ _re pour
*o_ra dol_cis_si_ma e mes_ _ ta vol_go a te ca_ra don_na il sos_*

riten.

f *p* riten.

toi
pir

in Tempo.

p

Cons_tant com_me mon â _ me cons _ tan _ te, Mon re_
L'occhio im _ moto ed im mo _ to il pen _ sie _ ro Io con _

_ gard suit la tra _ ce bril _ lan _ te qui sil _ lon _ ne la mer scin _ til _
_ tem plo la stri _ scia lu _ cen _ te che mi vien dal se _ re_no oc _ ci _ _

riten. in Tempo

_ lan _ te des ___ feux du cou_chant dans les flots ne peux -
_ den _ te La ___ quie _ te sal _ can _ do del mar E de _

riten

- tu beau sentier de lu _ miè _ re ne peux - tu me con_ duire à la
_ sio di quell au _ reo sen _ tie _ ro av _ vi _ ar _ mi sul orma_in _ fi _

Più lento

sphè_re, ou le cœur é_pui_sé sur la ter_ _re va re_
_ni_ta Qua_si deb_ba la tris_ta mia vi _ ta ad un

f

_naître et goû_ter le re_pos, ou le cœur é_pui_sé sur la
por_to di pa_ce gui_dar Qua_si deb_ba la tris_ta mia

p

ter_ _re va re_naître et goû_ter le re_pos
vi_ _ta ad un por_to di pa_ce gui_dar

f p

p leggiero

L'HEUREUX GONDOLIER.

Paroles françaises de *Maurice* BOURGES — Musique de *Théodore* DÖHLER.

Prix: 4f 50c

Allegretto.

CHANT

N° 6.

PIANO.

p *scherz.* *p* *f* *p*

p Sur le bord de sa na_cel_ _ le le ra_meur au cœur é_pris as_ sis

Sul_la ne_ra na_vi_cel_ _ la . Stassi im_moto il re_ma_tor

Joyeux chante pour sa bel _ _ le son i _ vresse et de son cœur l'ar _

Men_tre canta al_la sua bel _ _ _ la La can _ zon d'un lieto a _ mor ______

_ deur Quand ta che_ve_lu _ re blon _ de Sous mes doigts ser pen te en

______ A _ ra bel _ la l'ho in bar_ chet _ ta La tua chio _ ma bion _ da

on _ de A_ra _ belle est-il au mon _ de Prince ou Roi ___ plus

bion _ da Il tuo a_mo _ re mi cir _ con _ da so _ no il Re il

f

for _ tu_né que moi? Des gon _ do _ liers ___ je suis je suis le roi

Rè dei gon _ do_ lier Si so _ no il Rè ___ il Rè dei gon _ do_ lier

p *f* *scherz:*

Près de ton amant fi_
*A _ ra bel _ la meco as_*

p scherz.

_ dè _ le, fraiche comme fleur nou_vel _ le, dans ma bar_que viens ma bel _ le, sois la Rei _ ne de la
si _ sa con in testa un ca _ pel _ let _ to Col _ le rose in mezzo al pet _ to La Re _ gi _ na sei del

cres.

p

mer A_ra belle, arrive, ar_ri_ve, notre barque fu_gi _ ti _ ve a_vec nous loin de la ri _ ve va glis _
mar A_ra bella ar_riva ar_ri_va sta in fio_ra la bar_chet ta Stà sul remo e già t'as_pet_ta il tuo

_ ser comme un é _ clair A_ra bel _ _ le arrive arri _ _ ve près de moi viens leste et
*fi _ do bat _ te _ lier A_ra bel _ _ la ar_riva ar_ri _ _ va A _ ra bella ar_riva ar_*

f

Ped. *

mf

vi_ve sil_lonner le flot a_mer ar_rive ar_ri_ve

_ri_va già t'as_pet_ta il bat_te_lier ar_ri_va ar_ri_va

f

ar_rive, ar_ri_ve, leste et vi_ve, ar rive, ar_ri_ve,

ar_ri_va ar_ri_va già t'as_pet_ta ar_riva ar_ri_va

espres.

barque fu_gi_ti_ve va glis_ser comme un é_clair

pet_ta già t'as_pet_ta il tuo fi_do bat_te_lier

no_tre barque fu_gi_ti_ve va glis_ser comme un é_clair La voi_

già t'as_pet_ta il tuo fi_do già t'as_pet_ta il bat_te_lier Sbalza in

riten. a tempo.

p

_là c'est A_ra bel_le fends les flots joyeux ra_meur vain_queur

bar_ca già A_ra bel_la Bat_te l'onda il re_ma_tor

Sur mon cœur je tiens ma bel _ _ le L'amour qui de mon bâ_teau sur

E di_vien la na_vi_cel_ _ _ la Ca_ro tem pio dell' a_ mor

l'eau Fuis, ma barque au gré de l'on _ de; Mon a_mant fraiche et blon_de

Vo_ga voga o bat_te_lier___ Sono il Rè dei gon_do_lier___

chante as_si_se près de moi Des gon_do _ liers je suis je suis le

vo_ga voga o bat_te_lier si so_no il Rè il Rè dei gon_do-

riten.

liers je suis je suis le Roi

Rè il Rè dei gon_do_lier

Roi des gon _ do _ liers je suis je suis le roi Mon a _

_ lier si so _ no il Rè il Rè dei gon _ _ do_lier vo _ ga

_mante est pres de moi vo _ _ _ _ _ _ gue
voga o bat _ te _ lier vo _ _ _ _ _ _ _ ga

vogue elle est aupres de moi vo _ _ _ _ _ _ gue je suis
vo _ _ ga vogo o bat _ te _ lier vo _ _ _ _ _ _ _ ga Sono il

pp

Roi Des gon _ do _ liers oui le Roi des
Rè dei gon _ do _ lier So no il Rè dei

liers je suis le Roi
_ lier dei gon _ do _ lier

gon _ do _ liers je suis le roi
gon _ do _ lier dei gon _ do _ lier

Fin.

AU BORD DE LA FONTAINE

Paroles françaises de Maurice BOURGES. — *Musique de François* SCHUBERT.

Andante.

PIANO.

p

Doux — mur - mu - res des flots, Mur - mu - res des bois, de la bri - se, Don - nez quel - que re - pos —

A la dou - leur qui me bri - - - se! —

Mais tout emprun _ te une voix. Tout parle en ces lieux de Lou _ i _ se, Ah! ces

on _ des, ces bois ___ Chantent son nom à la fois, ___ Ah! ___ ces on _ des ces bois ___

Chan _ _ tent son nom ______ à la fois: Lou _ i _ _ _ _ _ _

se! Lou _ i _ _ _ _ _ _ se!

pp

SUR LE LAC.

Paroles françaises de Mr. Maurice BOURGES. — *Musique de François SCHUBERT.*

Andante.

PIANO.

pp

dim.

Sur le lac ma nef do_ci _ le Vo_gue et suit son cours tranquil _ le.

pp

L'on _ de pleu _ re sur la grè _ ve; L'air est frais; en

paix je rê _ ve. Dans le flot —— lim_pi _ de et pur,

Où se mi _ re un ciel d'a_zur, Des as _ tres luit la blan _ che flam_me, Qui scin_til _ le

ppp

sous ma ra _ me, sous ma ra _ me

pp

Chan _ te, à mes côtés as_si _ se, Chan _ te encore, Ma Lou _ i _ se.

Quel plai_sir pour moi d'en_ten _ dre Cet _ te voix toujours si ten _ dre!

Das Veilchen.

La Violette

vom Göthe.

8 Jun. 1785.

Allegretto

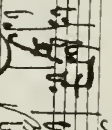
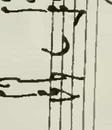
Singstimme.

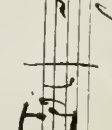
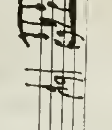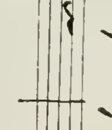
Clavier.

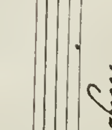
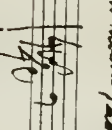
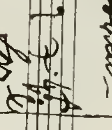
Ein Veilchen auf der Wiese stand, gebückt in sich und unbekannt, es war ein herzigs Veilchen. Da kam ein junge Schäferin mit leichtem Schritt und muntern Sinn daher, da-her die Wiese her, und sang.
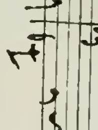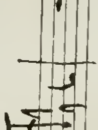
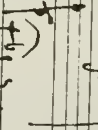
Ach! denkt das Veilchen, wär ich nur die schönste Blume der Natur, ach nur — ein kleines Weilchen bis mich das Liebchen abgepflückt und an dem Busen matt gedrückt ach nur! ach
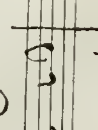
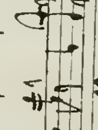


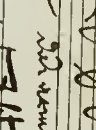
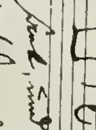


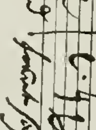
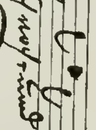
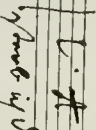
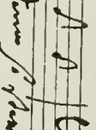
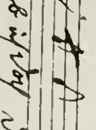
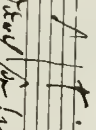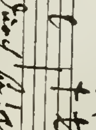


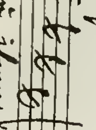
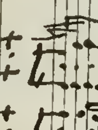
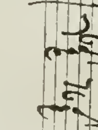




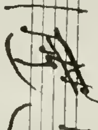
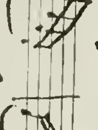
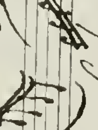


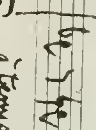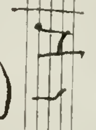






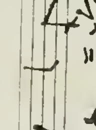




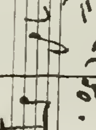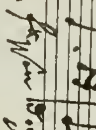


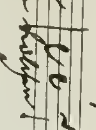
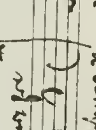
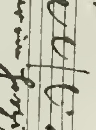
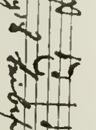
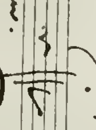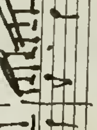






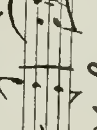


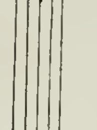
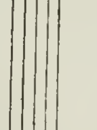









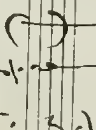
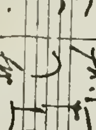
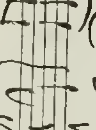
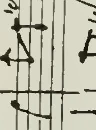
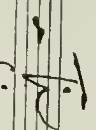
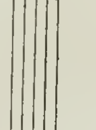




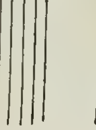









C'est la grâce qui t'ins_pi_re Ton___lan_ga_ge, ton___sou_ri_re;

Quel doux charme en toi res_pi_re! Ah! que j'ai_me as_sis___près d'el_le

A rê_ver dans ma na_cel_le! Et j'ou_bli_e ain_

ppp

si le mon_de, En vo_guant au gré de l'on_de de___l'on_de

LAURE EN PRIERE.

Paroles françaises de Mr. Maurice BOURGES. — Musique de François SCHUBERT.

Adagio.

CHANT.

PIANO.

sempre pp

Lau _ re pri _ e! A sa voix _ _ u _ ni _ è, Troupe a _ mi _ e, Qui chantez aux cieux, Sur vos ai _ les, Mes_sagers fi _ dè _ _ les, Au seigneur por _ tez ses vœux, Doux parfums, en _ cens pi _ eux.

pp

fp

pp

Sainte ex _ ta _ se! Dieu lui

mê _ me em_bra _ se Ce cœur pur d'un ange aux yeux d'a_zur! Sur sa tê_te

bri_le_et se re _ flè _ te La clarté qui luit aux cieux Sur le front des bien heu_

pp *fp*

reux. Quel dé _ li _ re Son re _ gard res_

sfp *pp*

pi _ re! Quel bon _ heur enivre ain_si son cœur! L'es_péran_ce lui fait voir d'a_

van _ ce La couron_ne des é _ lus Que Dieu gar_de à ses ver _ tus.

pp fp sfp

O bel le â _ me qu'un saint zèle en flam me

pp

Tout en toi res_pire a_mour et foi. Quand tu pries, les deux mains u _ ni _ es,

On croit voir s'ou_vrir les cieux Dont l'image est dans tes yeux.

pp fp

